

MATRES

FESTIVAL INTERNAZIONALE DI CERAMICA FEMMINILE INTERNATIONAL WOMEN'S CERAMICS FESTIVAL



Città di
Cava de' Tirreni



COMUNE DI
VIETRI SUL MARE



Confederazione Nazionale
dell'Artigianato e della Piccola
e Media Impresa
Sede Territoriale di Salerno



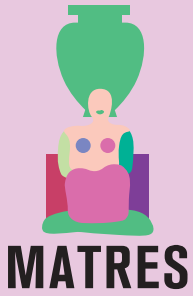
GENERALI
AGENZIA GENERALE
DI CAVA DÈ TIRRENI
PIAZZA ABBRO



CON IL PATROCINIO DI



ASSOCIAZIONE
PANDORA
ARTISTE
CERAMISTE



MATRES

INTERNATIONAL FESTIVAL OF WOMEN'S CERAMICS - INTERNATIONAL FESTIVAL OF WOMEN'S CERAMICS --국제 여성도자축제- 国际女性陶瓷节 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CERÁMICA FEMENINA - FESTIVAL INTERNACIONAL DE CERÂMICA FEMININA - TARPTAUTINIS MOTERŲ KERAMIKOS FESTIVALIS - -- جشنواره بین المللی سرامیک زنانه - KERAMIK KVINNORS FÖR FESTIVAL INTERNATIONELL

For four days, the towns of Cava de' Tirreni and Vietri sul Mare will talk and live ceramics. A journey that combines culture, tradition and interaction with the territory. The skills of women in the practice of ceramic art will be highlighted, within the international female art scene. The event leads towards cultural and social change through the material of ceramics. It is an occasion where the stories of each woman and their artistic experiences converge and confront each other, where proposals are drawn up to make the potential of the female world known. A world that women have always protected, safeguarded and supported with their visions of care. A moment, that of the festival, to manifest the female aptitude to express values, projects, personalities and paths linked to contemporaneity, in art, culture and craftsmanship.

The programme of this edition of the Matres International Women's Ceramics Festival will be an expression of new "visions" in support of a borderless global world where territories become places of collective interaction and integration of knowledge and know-how. In particular, for this edition the theme of the Matres Festival is "naturanis." The works on display and the entire festival programme will revolve around the themes green- evolution, environment and sustainable economy. Through their ancient art, women will issue a call to everyone to re-weave the fabric of society with new "visions of care" and to stimulate human consciousness in a global way to respect the self, others, our planet and the environment that surrounds us. Women in particular will be involved in the various proposals of the festival, but also experts, companies, students and visitors.

There are many events: solo and group exhibitions, workshops on raku techniques and experimental firing, workshops for children, adults, people with disabilities, markets, meetings, conferences, debates, book presentations, open workshops, music, dinners and social events, and much more.

The programme is aimed at everyone, experts in the field and visitors alike, but primarily at women who wish to empower themselves in the business and creative spheres, to stimulate and foster their potential for fulfilment and turn their dreams into projects, and extends to broader cultural proposals aimed at the protection and respect of the self and others, to the protection and respect of the environment.

Matres was organized by APS Pandora Artiste Ceramista under the patronage of the Campania Region, in cooperation with the municipalities of Cava de' Tirreni and Vietri sul Mare, the Salerno CNA and the KWCA. The aim is to involve everyone: the tourist, craft, school, commercial and economic sectors, people in the sector, visitors, people with disabilities, the elderly, women, and the disadvantaged or those with motor and psychological rehabilitation problems. The hope is to continually stimulate itineraries to visit the places of origin and activity of the artists, as well as to encourage a path of knowledge, discovery and dissemination of the tradition linked to art, culture and craftsmanship that make our territory a reference and tourist destination of excellence for the rest of the world. The Matres Festival promotes meetings and comparisons between different experiences and ceramic traditions of the Italian and international territory. It will bring together the most diverse technical, artistic and linguistic expressions, both traditional and innovative in the field of ceramic art. The aim is to consolidate the "PROGETTO CERAMICA DONNA" in support of the female universe through the creations of female artists - ceramists.



MATRES

The countries involved in this edition are Italy, Belgium, France, Austria, Spain, Greece, Ireland, Sweden, Croatia, Lithuania, Germany, Malta, Czech Republic, United Kingdom, Russia, Israel, Holland, Switzerland, Poland, Tunisia, Algeria, Iran, Iraq, Argentina, Brazil, Chile, South Korea, North America, Thailand, India, South Africa.

PREFESTIVAL

WEDNESDAY 24 AUGUST

MATRES TOUR

FREE GUEST TOURS - AMALFI COAST

ORGANISED BY THE APS PANDORA ARTISTE CERAMISTS, THE MUNICIPALITY OF VIETRI SUL MARE AND TRAVELMAR

(Reserved by e-mail segreteriaipandoraceramiste@gmail.com for a limited number of places, only for artists participating in Matres)

9.30 am meeting in Vietri marina, via Cristoforo Colombo - ferry to Amalfi 9.45 am

6 p.m. return from Amalfi to Vietri sul Mare, molo pennello

7.30 p.m. apericena pasticceria Russo Corso Umberto I, 170, Vietri sul Mare by Mara D'Arienzo

FOR INFO AND RESERVATIONS +39 328 634 7901

CILENTO COAST GUEST TOUR

PONTECAGNANO NATIONAL ARCHAEOLOGICAL MUSEUM, LUNCH BREAK AND MUSEUM-VALLEY OF TEMPLES PAESTUM

(Reserved by e-mail segreteriaipandoraceramiste@gmail.com for a limited number of places, only for artists participating in Matres)

9.30 am Guest Tour Cilentana Coast - P.Zza Ferrovia, Cava De' Tirreni (Sa)

10.30 am Guided tour of the National Archaeological Museum of Pontecagnano by Director Ilaria Menale

1.30 p.m. Stop at Caseificio and Yogurteria Il Granato Paestum

Oh 16.00 Guided tour of the National Archaeological Museum of Paestum and the Valley of the Temples.

19.30 Apericena Pasticceria Russo Corso Umberto I 170, Vietri Sul Mare by Mara D'Arienzo

FOR INFO AND RESERVATIONS +39 328 634 7901

VIETRI SUL MARE

THURSDAY 25 AUGUST

10.00 A.M. - 5.00 P.M. - COMPANY AND SHOPS TOUR

By Municipality of Vietri sul Mare, Elisa D'Arienzo and Mara D'Arienzo Meeting point - Vietri sul Mare - Centro Turistico Via XXV Luglio, N 1

FOR INFO AND BOOKINGS +39 328 634 7901 AND +39 347 731 3803



MATRES

VIETRI SUL MARE

10 A.M. - 5 P.M.

WORKSHOP BY RENATA FERRAZ DO AMARAL

in Vietri sul Mare with international artists "Wonder nature

- a wonderful nature!" Casting course in paperclay and porcelain to capture and preserve the ephemeral beauty of a plant or flower. The plants and flowers created will enrich Renata Amaral's collaborative work exhibited in the council chamber in the following days.

Mara D'Arienzo's workshop bottega5 in Via XXV Luglio.

Reserved for Vietri ceramists and female artists only, free of charge by reservation until 24 August.

Organized in two shifts on the 25th only.

FOR INFO AND BOOKINGS +39 328 634 7901 maradarienzo@gmail.com

CAVA DE' TIRRENI

THURSDAY 25 AUGUST FROM 6 PM MONUMENTAL COMPLEX

OF SAINT JOHN - GARDEN OF THE CLARISSSES C.SO UMBERTO I, 167

6.00 P.M.

MATRES TELL

Meeting with artists and visitors. An always open space where the artists and the public will be interviewed.

PERFORMANCE

Execution of the large 'ONGGI' vases of Korean tradition

by Korean artists KIM-EUI-JEONG and YOON, HYUN KYUNG. by CAVACERAM - CAVA DE' TIRRENI SA

PERFORMANCE-WORKSHOP-INSTALLATION 'PACHAMAMA'

Project by MARÍA ANGÉLICA AMAT DÍAS - RENATA AMARAL AND SILVIA BARRIOS AND THE ARTISTS OF PANDORA

ESTEMPORANEE by ceramic artists, teachers and students of the Istituto Galizia in Nocera Inferiore.

PROJECTS:

'THE WORLD IN A HOUSE'. The proceeds will go to the Association 'Forti guerriere del Rione Sanità' in Naples to provide a safety service for women and a scholarship to get disadvantaged women and victims of violence into work.

EVENT FOR PEACE:

'OF OTHER FLOODS A LISTENING DOVE'. The proceeds will go to consolidate the municipality of Cava de' Tirreni's own project to help the twinned city of Kaunas in Lithuania, which is currently looking after Ukrainian refugees who have arrived in their neighboring country.



MATRES

7 P.M.

OPENING MATRES FESTIVAL

KEY NOTE SPEECHES

BEYA BEN ABDELBAKI Consul of the Republic of Tunisia

YE JIN CHUN Director of the Korean Cultural Institute in Italy

LUCIA FORTINI Regional Councilor for Social Policies and Education

FRANCO PICARONE President of the Campania Region Budget Committee

VINCENZO SERVALLI Mayor of Cava de' Tirreni

GIOVANNI DE SIMONE Mayor of Vietri sul Mare

LUCIO RONCA President of CNA Salerno

LUCIO RUBANO Vice-President of AICC

ARMANDO LAMBERTI Councilor for culture in the municipality of Cava de' Tirreni

GIOVANNI DEL VECCHIO Councilor for productive activities in the municipality of Cava de' Tirreni

DANIELE BENINCASA Councilor for ceramics in the municipality of Vietri sul Mare

SIMONA CAPPELLA President of the association Forti Guerriere Sanità

ANNA RITA FASANO President of APS Pandora Artiste Ceramiste

MODERA TINA RUSCIANO President EWMD (European Women Management Development)

TO FOLLOW

OPENING EXHIBITIONS with: GUMSUN KIM, MATTEO ZAULI, MARIAGRAZIA GARGIULO, GABRIELLA TADDEO, ELENA AGOSTI, CLAUDIO GAMBARDELLA, MARCO ALFANO, NURYE DONATONI, MARIAGIOVANNA PISAPIA, FRANCESCO SANTORO, CLAUDIA BONASI

MATRES PERSONAL EXHIBITIONS" EXHIBITION GALLERY

curated by ANNA RITA FASANO, MIRIAM GIPPONI, AMALIA FERRIGNO

EXHIBITION - FEMININE CERAMICS COMPETITION: "VISIONS"

curated by ANNA RITA FASANO, MIRIAM GIPPONI, AMALIA FERRIGNO

EXHIBITION-CONTEST 'OFFICINE CERAMICHE AWARD'

curated by ANNA RITA FASANO, MIRIAM GIPPONI, FRANCESCO SANTORO

HISTORICAL EXHIBITION: 'THE IMPORTANCE OF BEING NAMED ERNESTINE'

curated by MARIAGRAZIA GARGIULO



MATRES

HISTORICAL EXHIBITION: 'THE MASTER PIERINO PISAPIA AND THE ENFASI OF NATURE'

curated by MARIA GIOVANNA PISAPIA

INSTALLATIONS AND PARTICIPATORY ART - VIDEOPROJECTION: 'DIALOGUE BETWEEN WOMEN, VASAI, POSTMODERNI'

curated by SURISDAY REYES MARTÍNEZ, Director of the Museum of Cuban Contemporary Ceramics in Havana

DESERT CERAMICS: "THE SAHARAWI WOMEN"

curated by LOREDANA AVAGLIANO

CHINESE WOMEN CERAMISTS ASSOCIATION

by JINGJING ZHANG Director of the INTERNATIONAL SCHOOL JINGDEZHEN CERAMIC UNIVERSITY

9.00 P.M.

SANTA MARIA DEL RIFUGIO MONUMENTAL COMPLEX

Cava de' Tirreni - Piazza S. Francesco

GALLERY OPENING MATRES PERSONAL EXHIBITIONS

POTTERY MARKETS: 'MADE IN MATRES'

INSTALLATIONS AND PARTICIPATORY ART:

ALTARMUJERES S.XXI 2022 curated by SILVIA BARRIOS and the ceramic artists of Pandora **PHOTO EXHIBITION:** 'TUNISIA. JOURNEY ALONG THE ROUTES OF MEDITERRANEAN CERAMICS'. GARDEN ISTITUTO COMPRENSIVO CARDUCCI TREZZA

FORNI ALL'APERTO

with the ceramic artists ROSARIA BIANCO, EMILIA BALESTRIERI, ELISA SIMONELLI, ANNAMARIA GRIPPO, MATTEO SALSANO, SALVATORE PASSARETTA, MICHELE DE LEO.

CAVA DE' TIRRENI FRIDAY 26 AUGUST

10 A.M. - TOUR OF COMPANIES AND WORKSHOPS IN CAVA DE' TIRRENI

Organized by the Municipality of CAVA DE' TIRRENI Production Activities Department and APS Pandora Artiste Ceramista C.So Principe Amedeo railway station. **FOR INFO AND RESERVATIONS 3476285746**



MATRES

MONUMENTAL COMPLEX

SANTA MARIA DEL RIFUGIO - PIAZZA S. FRANCESCO, CAVA DE' TIRRENI 26/27/28 August

SPAZIO MATRES SCHOOL - CLASSROOMS ISTITUTO COMPRENSIVO CARDUCCI TREZZA - SANTA MARIA DEL RIFUGIO COMPLEX

10.30 A.M. - 1 P.M. - 6 P.M. - 9 P.M.

MADE IN MATRES

POTTERY MARKETS

VISIT TO THE MUSEUM FOR THE VISually Impaired: 'MUSEO EIDOS'

of the Sinapsy Foundation within the monumental complex of Santa Maria del Rifugio.

FRIDAY 26 AUGUST, 11.00 AM

CHAPEL MONUMENTAL COMPLEX OF SANTA MARIA DEL RIFUGIO CAVA DE' TIRRENI

WORKING TABLE by the culture department of the municipality of Cava de' Tirreni

"WOMEN CERAMISTS IN THE WORLD: A BRIDGE BETWEEN CERAMIC ART, CULTURE AND SOCIAL ISSUES"

FOCUS ON SAHARAWI WOMEN, CERAMIST WOMEN PROTAGONISTS OF THE ANTI-COLONIAL STRUGGLE.

INTERVENTIONS

PROF. ARMANDO LAMBERTI councilor for culture

MARIAROSARIA VITIELLO

ANNETTA ALTOBELLO assessor for social policies

PAOLA LANDI municipal councilor

FRANCESCA DORIA human rights lawyer tiris association

NURIE DONATONI IVAT Aosta

LEO RAMBALDI president association el ouali bologna

ANNA RITA FASANO President of APS Pandora Artiste Ceramiste

THE ARTISTS

FATIMETU FRAIKIN CORI (Algeria -Sahara occidentale)

REKHA BAJPE AGGARWAL (India)

DORNA ABYAK (Iran)

LYNDA ABDELLATIF (Tunisia)

HAIKI FAROUK SHAKER (Iraq)

MARCELA BALBONTIN MONTERO (Cile)

SILVIA BARRIOSS (Argentina)



MATRES

PRESENTATION OF THE BOOK

“I AM A TITAN” STORIES OF ORDINARY EXTRAORDINARY

by **CLAUDIO ROMANO**

MODER

LOREDANA AVAGLIANO

11 a.m. - 1 p.m.

MATRES TELL

Meeting with artists and visitors. an always open space where artists and the public will be interviewed.

10.30 A.M. - 12.30 P.M. / 5.30 P.M. - 7.30 P.M.

Organized by APS Associazione Pandora in collaboration with the Public Education Department, the Social Policies Department and the 'Carducci Trezza' State Comprehensive Institute

CLAY MANIPULATION WORKSHOP FOR CHILDREN AND ADULTS DISCOVERING ART BY WOMEN: 'ANOTHER STORY'.

Curated by STEFANIA SPANEDDA and the ceramic artists of Pandora. The workshop aims to be a moment of reflection on the reading and narration of female history, starting from an analysis of the first art forms at the dawn of humanity, a pretext for rediscovering, through the manipulation of clay, ancient symbols that tell of a woman, mother earth goddess, with a very important role in prehistoric and protohistoric societies.

Free access by appointment 10.30 a.m.-12.00 noon FOR INFO AND RESERVATIONS: +39 345 026 4735

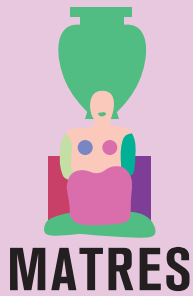
CLAY MANIPULATION WORKSHOP: 'VISIONS RE...ENABLED'

Pandora Ability. In collaboration with the Osservatorio cittadino delle diverse disabilità. Curated by Angeliki Papadopoulou, Lynda Abdellatif, Stefania De Rosa, Rosaria Bianco, Aps Culturalart, Vincenza Della Femina, Mila Benincasa, Elisa Simonelli, Rosa Tipaldi, Agnes Duerrschnabel.

The artists of Pandora Ability will be the protagonists of a ceramics course for children and adults, explained and practiced by them. A workshop in which they will teach ceramic art to visitors and students together with international ceramic artists. A special moment to create and have fun together, discovering along the way the marvels that the art, genius and manual skill of the Pandora Ability artists will be able to create with this workshop aimed at children and adults, for the opportunity to create unique artefacts, while having fun, once again expressing their “know how” and also knowing how to divulge it.

Free access by appointment 10.30 a.m. - 12.30 p.m.

FOR INFO AND INFORMATION: +39 328 389 5571 AND 333 724 7003



MATRES

CLAY HANDICRAFT LABORATORY: “EARTH AND COLOURS”

by the ceramic artists of Pandora

Active workshops for children, **young people and adults** to develop their manual skills and to trace the evolution of our local tradition.

Free access by appointment 17.30-19.30

FOR INFO AND RESERVATIONS: 347 182 2259 - 347 843 0471

17.30-19.30

POTTERY WORKSHOPS: ‘FREELY CLAY EVEN WITH THE POTTER’S WHEEL’

For children and parents, by teachers and students from the Galizia Institute of Nocera Inferiore, the Istituto Raro Caselli and the Real fabbrica di Capodimonte of Naples, with Pandora’s ceramic artists. **Free access on reservation**

FOR INFO AND RESERVATIONS: 347 182 2259 - 347 843 0471

10.30 A.M. - 10 P.M.

MATRES TELL

Chapel of Santa Maria del Rifugio - Meeting with artists and visitors. An always open space where the artists and the public will be interviewed.

h 18.00 - Presentation of Giorgio Napolitano’s book on ceramics: ‘La ceramica del 900 a Napoli’ edited by Claudia Bonasi
TO FOLLOW

- **THE CERAMISTS TALK ABOUT THEMSELVES** - A Round Table to talk about themselves and their passion for ceramics.

WORKSHOP - SANDRA BAN - CROATIA: METAMORPHOSIS - FROM TRADITIONAL TO DESIGN. HOURS 10.30 - 13.00

Transitional ceramic molding course. A classically shaped vase will be transformed into a beautiful designer vase using natural mixed techniques; it will then be engobed with natural oxides created by the artist together with the participants. High and low temperature firing curves, chamotte ceramics, stoneware and high T glazes will also be discussed. For professionals. Each participant will be supervised individually (max. 15 participants).

FRIDAY 26 AUGUST AND SATURDAY 27 AUGUST

FOR INFO AND RESERVATIONS: +39 338 713 1152 segreteriapandoraceramiste@gmail.com

WORKSHOP - ALESSANDRA DI MARCO - THE WAYS OF THE FILIGREE-

OPENING HOURS 10.30-13.00 / 17.00 -19.30 4 shifts to choose from

Since 44 B.C., ceramic artefacts have been found with filigree decorations in various ways. Among the most famous of these, in Italy there is the “zaffera” relief technique of Umbrian origin developed in the 15th century, like the one that gave rise to Ozier porcelain in Germany in the 18th century, or as in the oriental Arab-Hispanic decorations. This technique uses slip poured in special pumps, on freshly worked supports and with special devices also on biscuit, nowadays produced by ceramic manufacturers.



MATRES

FRIDAY 26 AUGUST, SATURDAY 27 AUGUST

FOR INFO AND RESERVATIONS: +39 3896869351 coloriinvolo@libero.it

GALLERY HALL - PARTICIPATED ART "MATRES CREATES (make)" -

demonstrations with interaction with the public

10 A.M. - 1 P.M. 5 P.M. - 11 P.M.

MATRES EXHIBITION CREATES

An always open space for all artists and the public. An always open space for creating, sharing and confronting.

7 p.m. - 9 p.m.

MATRES TELL - MEETING WITH ARTISTS AND VISITORS.

An always open space where artists and the public will be interviewed.

10.30 a.m. - 1 p.m. - 6 p.m. - 9 p.m.

DORNA ABYAK - IRAN AND MARINA RODRIGUEZ - ARGENTINA

The two stars of the choral opera will be Iranian DORNA ABYAK with 'ROOTS' and Argentinian MARINA RODRIGUEZ with 'HORNERA'.

Two artistic performances, two projects with dialogues and set-ups using different techniques and contrasting experiences, but both with a single objective reflecting on the ecosystem, the welfare state, environmental protection and recycling. The installations will be created with the involvement of the other participating artists and the public.

PARTICIPATED ART AND INSTALLATIONS:

ALTAR MUJERES S.XXI 2022 CURATED BY SILVIA BARRIOS ALTAR MUJERES "LGTBI+" AND WITH THE ARTISTS OF PANDORA" MILITANT WORK AGAINST GENDER VIOLENCE AND ENVIRONMENTAL CONSERVATION

Collective workshop open to all during the Matres festival, for the creation of a collaborative work. By means of stitching and weaving, glazed ceramic tiles with images of women engaged worldwide in the struggle for human rights, gender equality and the preservation of a healthy and sustainable life on the planet will be joined together. In addition to this installation, two large flags will be made, which, once the Matres is completed, will be put on display at the Documenta in Kassel, the Berlin Biennale and the Venice Biennale as documentation of this collective work.

FRIDAY 26 AUGUST, SATURDAY 27 AUGUST AND SUNDAY MORNING 28 AUGUST

Access free of charge by appointment OPENING HOURS 10.30 a.m. - 12.30 p.m. and 5.30 p.m. - 7.30 p.m.

Participation and info: at Altar mujeres



MATRES

COOKED LAND ISLAND' GARDEN

Dedicated space for demonstrations and interaction with the public: experimental ceramic firing, active workshops with ceramic artists, potters, decorators, raku kilns, fibre kiln firing, hotpot, wood-fired and pit kilns

11 a.m. - 1 p.m. - 5 p.m. - 9 p.m.

(For some activities, there is a fee for the piece to be taken and decorated under the guidance of the master ceramists and fired, info and bookings at the kiln station)

WITH DEMONSTRATIONS OF

MARCELA BALBONTIN MONTERO - CHILE: EXPERIMENTAL ARCHAEOLOGY: 'COMECHINGON

A sound object that creates contact with the earth and the magic of storytelling, it generates in unison a spectacle of female liberation, it is a cry of hope and strength.

LOREDANA AVAGLIANO - ITALY: 'FOOTPRINTS, SIGNS, THE EARTH SPEAKS OF US' INSTALLATION AND INTERACTION WITH THE PUBLIC

ELISABETTA SURICO - ITALY: COURSE ON PRIMITIVE PIT TECHNIQUES AND COOKING

They will create jewelry, vases, bowls, later baked in earth.

FRIDAY 26 6.00-8.00 p.m. start of cooking in the evening of Saturday 27 August

INFO AND RESERVATIONS +39 338 2520218

RAKU POTTERY DEMONSTRATION AND WORKSHOP

Raku pottery workshops where female artists and the public will try their hand at the ancient and spectacular art of pottery. This art will be expressed in all its modes: from the traditional technique to naked raku, sweet, obvara, naked saggar, pit firing, wood firing and with hotpots for jewelry making. The excitement will be to see all these techniques exhibited and learnt by Italian and international artists. There will be basic and advanced raku courses.

Participants will find various fired clay components. Together they will design and create the object or piece of jewelry to be made and decorated, which will then be fired using raku firing.

FRIDAYS 11.00 -13.00 17.00 -21.00

INFO AND RESERVATIONS at the raku station from THURSDAY 25 EVENING 9.00 p.m. to FRIDAY

11.00 a.m.

INSIDE THE EVENT there will also be the - RAKU MATES EXPERIENCE COMPETITION - with FINAL PRIZING.



MATRES

DEMONSTRATION AND RAKU WORKSHOP WITH CERAMIC ARTISTS

11 A.M. - 1 P.M. / 5 P.M. - 11 P.M.

Curated by Sandra Ban, Ljubica Lovrencic, Arezu Zargar, Kang Kyungsook, Choi Hyunsim, Maria Cotellessa, Elisa Simonelli, Robbie Mazzaro, Rosaria Bianco, Marina Fabbri, Rosalba Di Chiara Lucia Vecchiarelli, Emilia Balestrieri, Kristina Ancutaite, Giedra Petkevičiūtė, Gigam Gam, Paola Ramondini, Stefania Spanedda and many other artists.

HOTPOT COOKING JEWELLERY:

ROSARIA BIANCO, EMILIA BALESTRIERI, ROSALBA DI CHIARA, ELISA SIMONELLI

DORNA ABYAK PERSIAN TECHNIQUE KHURMAHREH

There is a fee to pick up a jewel of your choice at the raku station with hotpot, to be decorated under the guidance of the master potters and fired on site.

Info and registration from Thursday 25 at 9 p.m. to 11 a.m. on Friday 26 at the raku/hotpot station.

FROM 11 A.M. TO 9 P.M.

**ON FRIDAY 26 AUGUST - START AND END OF REGISTRATION
- RAKU MATRES EXPERIENCE COMPETITION -**

(There is a registration fee, for info and reservations at the Raku station)

DEMONSTRATIONS - MATRES TERRAE BY

CIBAS Impasti- Bassano del Grappa- VI 7 p.m.

SOOJIN CHOI - SOUTH KOREA: PORCELAIN POTS AT THE POTTER'S WHEEL

LIM HUNJA- SOUTH KOREA: TRADITIONAL KOREAN FORMS

CHARITY DINNER - MATRES SOLIDARITY WITH...CLAY...MIND TASTE MUSIC ART &

9.00 P.M.

The proceeds will go to the Associazione 'Forti Guerriere del rione Sanità' in Naples to provide a safety service for women and a scholarship to get disadvantaged women and victims of violence into work.

LIVE MUSIC WITH THE 'ETEREUM' BAND

Eugenio Abbro (Keyboards and Voice), Roberto Seguino (Drums), Enrico Armenante (Bass), Robert Pagano (Guitar), with the special participation of Alessandro Mannara (Singer).

RAKU DEMONSTRATION AND WORKSHOP, HOTPOT, PRIMITIVE COOKING, PERFORMANCE-LAB,

INSTALLATIONS AND PARTICIPATIONAL ART by the artists of the Matres festival

Extraordinary participation of Thai artist **NAIDEE CHANGMOH**, who will try his hand at creating his famous **BUDDHA**.



MATRES

THE MENU IS CURATED BY EMAIUSCOLA EVENTI

APERITIVO aperol spritz, campari spritz, prosecco classico and rosé astoria, tropical drink dinner, strawberry essence, Campania wine tasting, mineral water and natural soft drinks.

FINGER FOOD AND MINIBUURGERS

Minibuns of white flour, spinach and turmeric bread stuffed with mignon of a beefsteak burger and fries grilled mortadella and pistachio pesto salmon and smoked red onion

FRYING IS SERIOUS... SAMPLES OF FIRST COURSES

The pacchero di Gragnano from the Afeltra pasta factory filled with buffalo ricotta. The potato praline and pasta timbale, the buffalo cherry with sun-dried tomato.

The bronze-drawn pacchero di gragnano with Vesuvius cherry tomatoes, crushed basil and stracciata di bufala campana dop.

FRUIT IN TUMBLER diced seasonal fruit served in a jug.

ZEPPOLINE at the moment.

CAKE with Perlage Astoria Fashion Victim Red Edition.

CAVA DE' TIRRENI FRIDAY 26 AUGUST

MONUMENTAL COMPLEX

DI SAN GIOVANNI - GARDEN OF THE CLARISSE C.SO UMBERTO I

6.00 P.M. - ONGGI TECHNIQUE

Vase continuation with Korean artists KIM-EUI-JEONG AND YOON HYUN KYUNG curated by Cavaceram - Cava de' Tirreni.

7 P.M. - BOOK PRESENTATION

CONTEMPORARY CERAMICS: 'A WORLD OF COLOURS' by BEATRIZ IRENE SCOTTI

VIETRI SUL MARE FRIDAY 26 AUGUST

A.M. TOUR OF WORKSHOPS/BUSINESSES AND OPENING OF EXHIBITIONS:

LA CONGREGA LETTERARIA Via San Giovanni, 16:

NURIA POZAS (Spain) AND AGNES DUERRSCHNABEL (Italy)

CONSILIAR HALL of the TOWN OF VIETRI sul Mare, Corso Umberto I, 83:

PETRA LINDENBAUER (Austria), RENATA AMARAL (Argentina), ELISABETTA BRUNETTI BURAGGI (Italy)

GALLERIA COMUNALE, Corso Umberto I, 83: HAN JU WON AND SUNGSUK PARK (South Korea)

Meeting group 1 - for those arriving by bus at info point via XXV Luglio 5

Group meeting 2 train station Vietri sul Mare 1° - for those arriving by train, car parking area



MATRES

12.00 NOON

COUNCIL CHAMBER OF THE MUNICIPALITY OF VIETRI SUL MARE

WELCOME TO THE GUESTS of Mayor GIOVANNI DE SIMONE, with DANIELE BENINCASA - councilor for productive activities and ceramics, LUCIO RONCA - president of cna, ELISA D'ARIENZO and MARA D'ARIENZO - organizers and referents matres festival Vietri sul Mare

POTTERY AND CERAMICS COURSES BY ELVIRA PEDUTO'

ANCIENT LOCAL - CONTEMPORARY GLOBAL

At 'Pulcinella sciòroom' Corso Umberto I, 102 - Visiting artists will be able to experiment with turning traditional forms and will find some already turned traditional forms on which to work. All the same but all different!

FRIDAY 26 AUGUST AND SATURDAY 27 AUGUST HOURS 16.30 - 18.30

FOR INFO AND BOOKINGS +39 338 139 8074

6.00 P.M.

MATRES EXHIBITION - PIAZZETTA SOLIMENE - WITH INTERNATIONAL ARTISTS

By CIBAS Impasti- Bassano del Grappa-VI

- NURIA POZAS and ALEJANDRO BLANCO FERNANDEZ, RENATA AMARAL, MARIA ANGELICA AMAT, AREZU ZARCAN, FARKUN FATIMETU, ELISABETTA BRUNETTI BURAGGI, ANGELIKI PAPADOPOULOU.

MI RANG ROH, SOUTH KOREA - porcelain sculpture

LIM HUNJA, SOUTH KOREA - teacups with celadon technique

- Extraordinary participation by Thai artist NAIDEE CHANGMOH who will try his hand at creating his famous Buddhas.

7.00 P.M.

- COUNCIL CHAMBER OF THE MUNICIPALITY OF VIETRI SUL MARE CONFERENCE - 'GREEN' DEBATE

Ceramics and the environment: from environmental impact to sustainable reuse

Institutional greetings: Giovanni De Simone, Mayor of Vietri sul Mare

Speakers: Andrea Branciforti - National President of CNA Ceramists; Lucio Ronca - President of CNA Salerno; Anna Rita Fasano President of APS Pandora, ceramic artists; Barbara Gatto - National Coordinator of CNA Environment and Territory Department; Vincenzo Santoriello, "Ceramics and...Existence, Earth, New Era from Simonis to the present day" Debate with companies and stakeholders by Franco Raimondi. Daniele Benincasa Councilor for Ceramics at the Vietri sul Mare Municipality Closing remarks: Fulvio Bonavitacola - Vice President of the Campania Region with responsibility for the environment and territory Coordination: Simona Paolillo - Territorial Secretary CNA Salerno



MATRES

CAVA DE' TIRRENI SATURDAY 27 AUGUST MONUMENTAL COMPLEX OF SAN GIOVANNI - GARDEN OF CLARISSE

1.00 P.M.

MEMBERS' LUNCH AND APS PANDORA INTERNATIONAL ASSEMBLY

6.30 p.m. PRESENTATION by **CLAUDIA BONASI** of the book by **MARIA GRAZIA GARGIULO** and **LAURA CONFORTI** "ERNESTINE CERAMICS. SHAPE, COLOUR AND INNOVATION 1948-1968" and **PRESENTATION** of the **WOMEN VISUAL ARTISTS DATABASE** by **LAURA Vdb FACCHINI**

SATURDAY 27 AUGUST 7.30 P.M.

WORKING TABLE ON: 'STYLE INVERSIONS BETWEEN GREEN, TRADITION AND DESIGNER' and PRESENTATION OF THE INTERNATIONAL WOMEN'S CERAMICS PROJECT PAPER

Institutional Greetings Hon. **PIERO DE LUCA**

GIOVANNI DE SIMONE - Mayor of Vietri sul Mare

GIOVANNI DEL VECCHIO - Councillor for Productive Activities

CLAUDIO GAMBARDELLA - Professor of Industrial Design at Dadi/Vanvitelli **MATTEO ZAULI** - Cultural Planner, Founder Carlo Zauli Museum in Faenza

VALTER LUCA DE BARTOLOMEIS - Head of the Caselli Rare Institute and Real Fabbrica di Capodimonte, Designer

FRANCESCO SANTORO - Arch+Project Factory **MARCO ALFANO** - Curator and Art Critic

ELENA AGOSTI - Director and Curator Villa Lattes Museum (Vi)

KRISTINA ANCUTAITE - Professor at the Department of Architecture, Academy of Arts. President of the Kaunas Ceramics Section

GUMSUN KIM - Advisor of KWCA (Corea Women Ceramist Association)

SIRUMPA CHUNNUAN - Department of Ceramics, Faculty of Decorative Arts, Silpakorn University, Mueang Nakhon Pathom, Nakhon Pathom, Thailand

LYNDA ABDELLATIF - Member of the International Jury of the Maa World Academy of Arts - Senior Lecturer at the Higher Institute of Fine Arts in Tunis

ANGELIKI PAPADOPOULOU - Professor at Di.K.E.P.A. Pellas **ANNA RITA FASANO** - President APS Pandora Artiste Ceramiste

CAVA DE' TIRRENI SATURDAY 27 AUGUST MONUMENTAL COMPLEX OF SANTA MARIA DEL RIFUGIO, SAN FRANCESCO Square

Visit to the museum for the visually impaired: 'Museo Eidos' of the Sinapsy Foundation in the Monumental Complex of Santa Maria del Rifugio.

10.30 - 21.00

MADE IN MATRES

POTTERY MARKET



MATRES

h 11.00

MATRES TELL

Meeting with artists and visitors. An always open space where the artists and the public will be interviewed.

Workshop

10.30 - 19.00 - CLASSROOMS ISTITUTO COMPRENSIVO CARDUCCI TREZZA

SANDRA BAN - CROATIA: METAMORPHOSIS - FROM THE TRADITIONAL TO THE DESIGNER

10.30-13.00

ALESSANDRA DI MARCO - THE WAYS OF THE FILIGREE - 10.30-13.00- 17,00-19.30

10.30 -13.00

SPACE MATRES

SCHOOL

Opening workshops and laboratories for children, disabled people, disadvantaged women by APS Pandora Artiste Ceramista, Department of Education, Department of Social Policies and Istituto comprensivo Carducci Trezza

WORKSHOP ON WRITING ON CLAY TABLETS: 'I TEACH'

CURATED BY STEFANIA SPANEDDA (TO) AND THE CERAMIC ARTISTS OF PANDORA.

Practical workshop for children and adults on clay tablets to experience and grasp the genesis of the suggestive Sumerian writing. Curated by Stefania Spanedda: how did Sumerian writing originate and how did it evolve from ideograms to cuneiform writing? What materials and tools made this invention possible? We will discover and experience this through a practical-experiential workshop in which children can take a plunge into the past, experiencing first-hand the Sumerian scribes and grasping the fundamental aspects of this ancient script. The workshop enables participants to enhance creative manipulative skills and develop new skills in language, history and art. Thanks also to the use of a privileged mediator such as clay and the playful approach of the activities, participants will be motivated to learn.

Saturday 27th only 10.30 a.m.-12.00 noon Free access by appointment FOR INFO AND RESERVATIONS:

+39 345 026 4735

CLAY MANIPULATION WORKSHOP: 'VISIONS RE...ENABLED'

FOR INFO AND RESERVATIONS: +39 328 389 5571 AND 333 724 7003

CLAY MANIPULATION WORKSHOP: 'EARTH AND COLOURS

hours 10.30-12.30

Free access on reservation

FOR INFO AND RESERVATIONS: 347 182 2259 - 347 843 0471



MATRES

POTTERY WORKSHOPS: 'FREELY CLAY EVEN WITH THE POTTER'S WHEEL'

Free admission by appointment 10.30 a.m. - 12.30 p.m. / 5.30 p.m. - 7.30 p.m.

FOR INFO AND RESERVATIONS: 347 182 2259

10.30 A.M. - 10 P.M.

MATRES TELL

PARTICIPATED ART 'MATRES CREATES (make)'

DORNA ABYAK - IRAN and MARINA RODRIGUEZ - ARGENTINA

PARTICIPATED ART AND INSTALLATIONS:

ALTAR MUJERES S.XXI 2022 CURATED BY SILVIA BARRIOS ALTAR MUJERES "LGTBI+" AND WITH THE ARTISTS OF PANDORA "MILITANT WORK AGAINST GENDER VIOLENCE AND ENVIRONMENTAL CONSERVATION"

FRIDAY 26 AUGUST, SATURDAY 27 AUGUST AND SUNDAY MORNING 28 AUGUST

Free access by advance booking - OPENING HOURS 10.30 - 12.30 and 17.30 - 19.30 FOR PARTICIPATION AND INFO AT THE ALTAR MUJERES POST

GARDEN 'ISLAND OF...COOKED EARTH' by cavaceram

Experimental ceramic firing. active workshops with ceramic artists, potters, decorators, raku, fibre and pit kilns, collaborative firing in fibre kiln, hotpot, wood-fired kilns.

MARCELA BALBONTIN MONTERO - Chile LOREDANA AVAGLIANO - Italy ELISABETTA SURICO - Italy

MATRES EXHIBITION CREATES

DEMONSTRATIONS

MATRES TERRAE by CIBAS IMPASTI

MI RANG ROH, Korea - PORCELAIN SCULPTURE

LIM HUNJA, Korea - TEA CUP WITH CELADON TECHNIQUE

KANOKPORN SUSAEREEDUMRONG , Thailand - TAILAND TECHNIQUES EXHIBITION

CLAUDIA ALTAVILLA, Italy - CERAMICS ON THE TABLE AND MINIATURE CERAMICS

RAKU

11 a.m. - 1 p.m. - 5 p.m. - 2 p.m. RAKU FIRING, POTTERY WORKSHOPS

RAKU MATRES EXPERIENCE" COMPETITION REGISTRATION DEADLINE FRIDAY 26TH 12.00 NOON

Workshops on raku pottery - traditional technique, naked raku, sweet raku, obvara, naked saggar, pit firing, wood firing and hotpot. There is a fee for picking up a piece of your choice at the raku station, to be decorated under the guidance of the master potters and fired on site.



MATRES

FRIDAYS 11.00 -13.00 17.00 -21.00

INFO AND RESERVATIONS at the RAKU LOCATION from THURSDAY EVENING 9.00 p.m. to FRIDAY 11.00 a.m.

9.00 P.M.

PRIZE-GIVING - RAKU MATRES EXPERIENCE COMPETITION -

SATURDAY 27 AUGUST VIETRI SUL MARE

SOLO EXHIBITIONS

LA CONGREGA LETTERARIA Via San Giovanni, 16:

NURIA POZAS (Spain) and AGNES DUERRSCHNABEL (Italy)

CONSILIAR HALL of the TOWN OF VIETRI sul Mare, Corso Umberto I, 83:

PETRA LINDENBAUER (Austria), RENATA AMARAL (Argentina), ELISABETTA BRUNETTI BURAGGI (Italy)

GALLERIA COMUNALE, Corso Umberto I, 83: HAN JU WON AND SUNGSUK PARK (South Korea)

POTTERY AND CERAMICS COURSES BY ELVIRA PEDUTO

'ANCIENT LOCAL - CONTEMPORARY GLOBAL'

At 'Pulcinella sciòroom' Corso Umberto I, 102 - Visiting artists will be able to experiment with turning traditional forms and will find some already turned traditional forms on which to work. All the same but all different!

DAYS: FRIDAY 26 AUGUST SATURDAY 27 AUGUST 4.30 P.M. - 6.30 P.M.

FOR INFO AND BOOKINGS +39 338 139 8074

SUNDAY 28 AUGUST CAVA DE' TIRRENI MONUMENTAL COMPLEX DI SAN GIOVANNI, C.SO UMBERTO I

a.m. - 9 p.m.

MATRES TELL

11 a.m. JURY MEETING VISIONS EXHIBITION PRIZES

With ELENA AGOSTI, GABRIELLA TADDEO, NURYE DONATONI, MARIA GRAZIA GARGIULO.

OFFICINE CERAMICHE AWARD JURY MEETING with FRANCESCO SANTORO, MATTEO ZAULI, ANDREA BRANCIFORTI, CLAUDIO GAMBARDELLA, MARCO ALFANO.

12.30 p.m.- APERITIVE WITH ARTISTS

SANTA MARIA DEL RIFUGIO MONUMENTAL COMPLEX SAN FRANCESCO SQUARE

Visit to the museum for the visually impaired: 'Museo Eidos' of the Sinapsy Foundation within the monumental complex of Santa Maria del Rifugio.



MATRES

10.30 a.m. - 1 p.m. 5 p.m. - 8 p.m.

MADE IN MATRES POTTERY MARKETS

10.30 A.M. - 1 P.M.

CLAY HANDICRAFT LABORATORY “EARTH AND COLOURS”

aimed at children, young people and adults to develop manual skills and trace the evolution of our local tradition.

Organised by APS Pandora Artiste Ceramista, Elisabetta Surico and Assessorato pubblica istruzione.

Free access by appointment 10.30-13.00

FOR INFO AND RESERVATIONS: 347 182 2259

ACTIVE PARENT AND CHILD ‘FAMILY CLAY’ WORKSHOPS

For fun together with the creation of artefacts using different techniques and experiences. Pottery workshop also with potter’s wheel for children and parents, organized by Pandora’s ceramic artists and local art schools.

Free access by appointment 10.30-13.00

FOR INFO AND RESERVATIONS: 347 182 2259 PARTICIPATORY ART - PRIMITIVE FIRING AND RAKU KILNS

SUNDAY 28 AUGUST VIETRI SUL MARE

6.30 p.m. - GUIDED TOUR of EXHIBITIONS and BOTTEGHE

AMPHITHEATRE VILLA COMUNALE - VIETRI SUL MARE

8.30 p.m.

CLOSING MATRES FESTIVAL

Award ceremony for the winners and presentation of certificates and prizes, in the presence of ARMIDA FILIPPELLI - Regional Councilor for Vocational Training, the Mayors of Vietri sul Mare and Cava de’ Tirreni, the competition juries, the Equal Opportunities Councilors and the authorities.

TOUR EXHIBITIONS, PERSONAL EXHIBITIONS, COLLECTIVES, INSTALLATIONS and PARTICIPANTS

MONUMENTAL COMPLEX OF SAN GIOVANNI in CAVA DE’ TIRRENI -

MATRES PERSONAL EXHIBITIONS” EXHIBITION GALLERY curated by ANNA RITA FASANO, MIRIAM GIPPONI

and AMALIA FERRIGNO: JI HYUN CHUNG - South Korea, YOON HYUN KYUNG - South Korea, LISE JÉGAT ZAMBELLI -

France, MIRTA MORIGI - Faenza, YAEJI KIM - South KOREA, ELISA D’ARIENZO - Vietri sul

mare, SANDRA BARUZZI - Castellamonte (TO), KRISTINA ANCUTAITE - Lithuania, PATTY WOUTERS - Belgium, SANDRA

BAN- Croatia, LAUREN KEARNS - France.

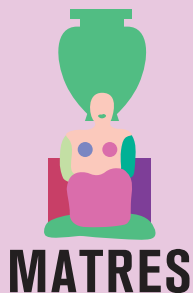


PHOTO EXHIBITION: 'NATURE DOESN'T FIT' by MARIA COTELLESA and ELISABETH UBBE - GUSTAVSBERG SWEDEN
EXHIBITION - FEMININE CERAMICS COMPETITION "VISIONS" curated by ANNA RITA FASANO, MIRIAM GIPPONI,
AMALIA FERRIGNO

THE JURY WILL BE COMPOSED OF ELENA AGOSTI FROM VICENZA, DIRECTOR AND CURATOR AT THE VILLA LATTES MUSEUM AND CERAMICS EXPERT, MARIA GRAZIA GARGIULO, CURATOR AND ART HISTORIAN, GABRIELLA TADDEO, FORMER DIRECTOR OF THE CITTÀ CREATIVA MUSEUM IN OGLIARA (SA) AND ART CRITIC, NURYE DONATONI, IVAT COLLABORATOR AND MAV COORDINATOR IN AOSTA

THE PARTICIPATING ARTISTS: ADINA SOLOMONOVICH - Jerusalem Israel, AGNES DUERRSCHNABEL - Como, Italy, ALESSANDRA D'ANIELLO, ALESSANDRA DI MARCO - Rome, Italy, ALEV OSKAY - Istanbul, Turkey, ALICE TOMELLERI - Padua, Italy, AMALIA FERRIGNO - Salerno, Italy, AMY WILSON- London, United Kingdom, ANGELA DE LUCA- Naples, Italy, ANGELIKI PAPADOPOULOU-Giannitsa, Greece, ANNA MARIACIAMPOLINI - Montopoli in Val d'Arno PI, Italy, ANNA MARIA GRIPPO- Rome, Italy, ANNA MARIA PANARIELLO - Cava de' Tirreni, Italy, ANNA SESSA - Calvanico, SA, Italy, ANNALISA FERRUCCI- Calvanico, SA, Italy, ANNAMARIA BARATTO - Naples, Italy, ANTONELLA MERCEDES LEONE - Salerno, Italy, ANTONIETTA ACCIANI- Salerno, Italy, AREZU ZARGAR - Tehran, Iran, BEATRIZ IRENE SCOTTI - Montelupo Fiorentino, FI, Italy, BENEDETTA DEL MONACO - Grottaglie TA, Italy, CARMEN APUZZO - Angri SA, Italy, CHANGSOON PARK - Seoul, South Korea, CINZIA FANTOZZI - Milan, Italy, CLAUDIA ALTAVILLA - Maddaloni, CE, Italy, CLAUDIA LOMBARDO - Caltagirone, CT, Italy, CRISTINA MARAFIOTI - Padua, Italy, DANA MUFTI - Wien, Austria, DIANA GUERRINI - Pozzuoli NA, Italy, DORNA ABYAK - Amol, Iran, EDI MAGI - Castiglione Fiorentino, AR Italy, ELETTRA CIPRIANI - Rome, Italy, ELIA TAMIGI - Cava de' Tirreni, SA, Italy, ELISABETTA TIZIANA VILLA - Amelia, TR, Italy, ELISABETTA BRUNETTI BURAGGI - Genoa, GE, Italy, ELISABETTA SIMONELLI - Milan, Italy, ELVIRA PEDUTO - Vietri Sul Mare, SA, Italy, EMANUELA BARACHETTI - Colceresa, VI, Italy, EMILIA BALESTRIERI - Quarto, NA, Italy, ERMENEGILDA BROSIO - Torino, Italy, EUGENIA TUPONE - Naples, Italy, EUIJEONG KIM - Seoul, South Korea, FATEMEH GHASEMI - Tehran, Iran, FATIMETU FRAIKIN CORI - Tindouf, Algeria, FRANCESCA D'ELIA - Salerno Italy, FRANCESCA NARDINO - Salerno, Italy, FRANCESCA NARDINO - Baronissi, SA, Italy, FRANCESCA VESTITA - Grottaglie, TA, Italy, FULVIA BARBUTO - Cava de' Tirreni, SA, Italy, GABRIELLA LAMBERTI - Cava de' Tirreni, SA, Italy, GEFFY DI MAIO - Castellammare, NA, Italy, GERALDINA THEODULOZ - Metropolitana de Santiago, Chile, GILL ZIMMERMANN - Zurich, Switzerland, GIOVANNA D'AUSILIO - Giugliano in Campania, NA, Italy, GIOVANNA FAUCI - Pozzuoli, NA, Italy, GIOVANNA TAGLIAFERRI- Cava de' Tirreni, SA, Italy, GISOOK MOON- Gyeonggi-do, South Korea, GIULIANA DINI - Firenze, Italy, GUMSUN KIM - Gyeonggi, South Korea, HAIDI FAROUQ - Baghdad, Iraq, HYE-SOO SUH - Seoul, South Korea, HYESUN CHOI - CHUNGNAM, South Korea, HYUN KYUNG YOON - Gyeonggi-do, South Korea, IBTISAM NAJI ALSAADI - Babylon, Iraq, JIHYUN CHUNG - Seoul, South Korea, JINSOOK PARK - Gyeonggi-do, South Korea, JIYUN CHUN - Tanhyunmyun, South Korea, JUHA LEE - Gyeonggi-do, South Korea, JUNGEUN HU - Seoul, South Korea, JUNGSUN KIM - Songpaju, South Korea, JUWONHAN - Seoul, South Korea, KANOKPORN SUSAREEDUMRONG - Bangkok, Thailand, KYOUNG SOOK KHIL - Gyeonggi-do, South Korea, KYUNG-HWA NOH - Dongan-gu, South Korea, KYUNGOCK KIM - Gyeonggi-do, South Korea, LAURA OLIVIA MARTINEZ ESCARTIN - São Paulo, Brazil, LIM HUNJA - Gyeonggi-do, South Korea, LISE ZAMBELLI - Vinci, Florence, LOREDANA AVAGLIANO - Cava de' Tirreni, SA, Italy, LUCIA VILLARE - TURIN, Italy, LUIGIA CLARA D'AMBROSIO - Alassio, SV, Italy, LYNDA ABDELLATIF - Bizerte, Tunisia, MARA TONSO - San Giusto Canavese, TO, Italy,



MATRES

MARCELA BALBONTIN - Lampa, Metropolitana, Chile, MARIA ANGÉLICA AMAT DIAS - Santos, Brazil, MARIA ASSUNTA SARNO - Cava de' Tirreni, SA, Italy, MARIA COTTELLESSA - Stockholm, Sweden, MARIA PIA FERRAIUOLO - Capri, NA, Italy, MARIA KOURTI STIVAKTA - Athens, Greece, MARIALA MURA - Angri, SA, Italy, MARIA SABETTI - Naples, Italy, MARIA VALERIO - Rome, RM, Italy, MARIÂNGELA ARAGÃO - Recanto Inpla, Brazil, MARIE-JOSÉ D'APRILE - Como, Italy, MARINA FABBRI - Forlì-Cesena, Italy, MARIA COTELLESSA, Stockholm, Sweden, MARINA RIZZICA - Rome, Italy, MARTINA BUZIO - Florence, Italy, MIRANG ROH - Yeosu-si, South Korea, MIRIAM GIPPONI - Salerno, Italy, MIRTAMORIGI - Faenza, RA, Italy, MITRAZAREI - Tehran, Iran, MONICA MANSI - Salerno, Italy, NINA SIRIGNANO - Villaricca, NA, Italy, NUNZIA DELLA CORTE - Siano, SA, Italy, NURIA POZAS - Aviles, Spain, OK HWAN LEE - Ganbuggu, South Korea, OLGU SÜMENGEN BERKER - Gangelt, Germany, PAOLA FRANCAROSSO - Cesena, Italy, PAOLA ORLANDI - Rome, Italy, PAOLA RAMONDINI - Viterbo, Italy, PAOLA RAPETTI - Genoa, Italy, PAOLA TAGLÈ - Cava de' Tirreni, SA, Italy, PATTYWOUTERS - Antwerpen, Belgium, REKHA BAJPE - Haryana, India, RENATA FERRAZ DO AMARAL - Carapicuíba, Brazil, ROBBIE MAZZARO - Swieqi, Malta, ROBERTA BARLATI - Ravenna, Italy, ROBERTA D'AQUINO - Boscotrecase, NA, Italy, ROSA AUTILIO - Salerno, Italy, ROSA CIRILLO - Cardito, NA, Italy, ROSA SALSANO - Cava de' Tirreni, SA, Italy, ROSATIPALDI - Salerno, Italy, ROSALBA DI CHIARA - Quarto, NA, Italy, ROSARIA BIANCO - Arzano, NA, Italy, ROSSANA BRAMBILLA Brusaporio, BG, Italy, SANDRA BAN - Sisačko Moslovačka, Croatia, SANDRA BARUZZI - Castellamonte, TO, Italy, SANDRA DELL'OMO - Velletri, RM, Italy, SANDRA MASSARO - Salerno, Italy, SE HYUN YIM - Kimpo, South Korea, SHOHREH HAGHIGHI - Alborz, Iran, SIRUMPA CHUNNUAN - Nakhon Pathom, Thailand, SOO JIN CHOI - Seoul, South Korea, STEFANIA SPANEDDA - San Raffaele Cimena, TO, Italy, STEFANIE SMITH - Wales, United Kingdom (UK), SUNGMIN AN - Seoul, South Korea, SUNGSUK PARK - Gyeonggi-do, South Korea, SUSANNA LOCATELLI - Rivalta, TO, Italy, TATIANA PUNANS - Vanves, France, TINA FOSSELLA - Mill Valley, CA, United States, TUGCE MAKARNACI SEMIZ - Izmir, Turkey, VALERIA MACALUSO - Rome, Italy, YAEJI KIM - Seoul, South Korea, YANG SOOK RHIM - Gyeonggido, South Korea, YOUNGJA SONG - Seoul, South Korea.

EXHIBITION - CONCORSO "OFFICINE CERAMICHE AWARD"

curated by ANNA RITA FASANO, MIRIAM GIPPONI, FRANCESCO SANTORO

The jury will be composed of: FRANCESCO SANTORO- ARCHITECT AND DESIGNER, THE JURY OF THE COMPETITION IS COMPOSED BY :

ANDREA BRANCIFORTI NATIONAL PRESIDENT OF CNA CERAMICA CLAUDIO GAMBARDELLA PROFESSOR OF INDUSTRIAL DESIGN AT DADI/VANVITELLI AND MEMBER OF SID - SOCIETÀ ITALIANA DI DESIGN, MATTEO ZAULI CULTURAL DESIGNER, EXPERT IN CERAMICS, FOUNDER OF THE CARLO ZAULI MUSEUM IN FAENZA, MARCO ALFANO Art critic

PARTICIPATING ARTISTS: AGNES DUERRSCHNABEL - Como, Italy, ALENA KOST - Bern, Switzerland, ALESSANDRA CAMPESE - Pavia, PV, Italy, ALESSANDRA DI MARCO - Rome, Italy, ALESSANDRO MAUTONE Cava de' Tirreni, SA, Italy, ALFONSO MILITO - Cava de' Tirreni, SA, Italy, ANCA ION - Tarragona, Spain, ANNALISA APICELLA - Rome, RM, ANTONIO VESTITA - Grottaglie, TA, Italy, ATENA MIRZAMANI - Khorasan Razavi, Iran, BASILIO LAMBERTI - Cava de' Tirreni, SA, Italy, BOURICHE BOUMEDIENE - Sabra/Tlemcen, Algeria, CHANGSOON PARK - Seoul, South Korea, CORNELIA WESSELS - Gauteng, South Africa, DAINA VANAGAITĖ BELŽAKIENĖ - Kaunas, Lithuania, DEBORAH NAPOLITANO - Montecorvino Pugliano, SA, Italy, DORNA ABYAK - Amol, Mazandaran, Iran, ELETTRA CIPRIANI - Rome, Italy, ELIATAMIGI - Cava de' Tirreni, SA, Italy, ELISA D'ARIENZO - Vietri sul Mare, SA, Italy, ELISABETTA BRUNETTI BURAGGI - Genoa, Italy, ELISABETTA SIMONELLI - Milan, Italy, ELVIRA PEDUTO - Vietri sul Mare, SA, Italy, EMILIA BALESTRIERI - Quarto, NA, Italy,



MATRES

FATEMEH POURYOUSEFI - Tehran, Iran, FATIMETU FRAIKIN CORI - Tindouf, Algeria, FEDERICA D'AMBROSIO - Salerno, Italy, FRANCESCA D'ELIA - Salerno, Italy, GABRIELE RESMINI - Albisola Superiore, SV, GIORGIA PIU - Rome, Italy, GISOOK MOON - Gyeonggi-do, South Korea, GIUSEPPECICALESE - Cava de' Tirreni, SA, Italy, HONGMI KIM HOOG - Watchung, NJ, United States (US), ISTITUTO RARO CASELLI E REAL FABBRICA DI CAPODIMONTE, Naples, Italy, KAROLINASZELĄG - Wielkopolska, Poland, KRISTINA PAULAUSKAITĖ-RAMONAITIENĖ - Kaunas, Lithuania, KYUNGHWA NOH - Dongan-gu, South Korea, LAURA OLIVIA MARTINEZ ESCARTIN - São Paulo, Brazil, LICEO ARTISTICO MOSCATI (GRUPPO STUDENTI) Grottaglie, Ta, Italy, LYNDABDELATIF - Bizerte, Tunisia, LOREDANA AVAGLIANO - Cava de' Tirreni, SA, Italy, LUCIO LIGUORI - Vietri sul Mare, SA, Italy, LUIGI RUSSO - Ariano Irpino, AV, MAJID ZIAEE - Azerbaijan, Iran, MARIA ANGÉLICA AMAT DIAS - Brazil, MARIA ASSUNTA SARNO - Cava de' Tirreni, SA, Italy, MARIA GABRIELLA IPPOLITO - Salerno, Italy, MARIAGRAZIA CAPPETTI - Montecorvino Pugliano, SA, Italy, MARIELLA SIANO - Salerno, SA, Italy, MATTEO SALSANO - Cava de' Tirreni, SA, Italy, MAURIZIO DE ROSA - Monza, MB, Italy, MILENA COSENTINO - San Lucido, CS, Italy, MILENA SCHIANO - Rome, Italy, MIRANG ROH - Yeosu-Si, South Korea, MONICA MANSI - Salerno, SA, Italy, PASQUALELIGUORI - Vietri sul Mare, SA, Italy, PATRIZIA GRIECO - Salerno, SA, Italy, PATRIZIO BARTOLONI and DALILA INNOCENTI - Florence, FI, Italy, PETRA MARIA LINDENBAUER - Burgenland, Austria, RENATA FERRAZ DO AMARAL - Carapicuíba, Brazil, ROBERTAD' AQUINO - Boscotrecase, NA, Italy, ROSA CUCCURULLO - Cava de' Tirreni, SA, Italy, ROSALBA DI CHIARA - Quarto, NA, Italy, ROSAMARIAMAIORINO BALDUCCI - Cava de' Tirreni, SA, Italy, ROSARIA BIANCO - Arzano, NA, Italy, SALVATORE SCALESE - Vietri sul Mare, SA, Italy, SALVATORE TROIANO - Telesse Terme, Bn, Italy, SALVATORE ABBATE - Cetraro, CS, Italy, SALVATORE PASSARETTA - Cava de' Tirreni, SA, Italy, SANDRA BARUZZI - Castellamonte, TO, Italy, SUNGMIN AN - Seoul, South Korea, SUSANNE WORSCHKECH - Thuringia, Germany, TERESA SALSANO - Vietri sul Mare, SA, Italy, VINCENZINASALVATO - Roccapiemonte, SA, Italy, ZOFIA ANNAKRAKOWIAK - Barcelona, Spain.

HISTORICAL EXHIBITION: 'THE IMPORTANCE OF BEING NAMED ERNESTINE' curated by MARIAGRAZIA GARGIULO

HISTORICAL EXHIBITION: "THE MASTER PIERINO PISAPIA AND THE ENFASI OF NATURE" curated by MARIA GIOVANNA PISAPIA

- MONUMENTAL COMPLEX OF SANTA MARIA DEL RIFUGIO PIAZZA SAN FRANCESCO - CAVA DE' TIRRENI - MATRES PERSONAL EXHIBITIONS" EXHIBITION GALLERY curated by ANNA RITA FASANO, MIRIAM GIPPONI AND AMALIA FERRIGNO:

LUCIA VECCHIARELLI - Naples, NATHALIE FIGLIOLIA - Salerno, MARINA FABBRI - Forlì.

PHOTOGRAPHIC EXHIBITION: "TUNISIA. A JOURNEY ON THE ROUTES OF MEDITERRANEAN CERAMICS" curated by CLAUDIA BONASI and ANTONIO DURA.

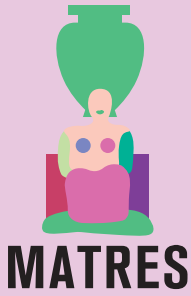
INSTALLATIONS

THE FOUR MOONS WITH "I VASI DI PANDORA" DEBORAH CIOLLI (LI), MARTINA BUZIO (FI), ROBBIE MAZZARO (MALTA) and PAOLA RAMONDINI (VT)

ARGILROSA-NAPLES GROUP WITH 'NEW WORLD' (GIOVANNA FAUCI, ANGELA DE LUCA, GIOVANNA FAUCI, PAOLA IMPAGLIAZZO and SARA SKETTER)

"PACHAMAMA" by MARÍA ANGÉLICA AMAT DÍAS - RENATA AMARAL (BRAZIL) and SILVIA BARRIOS (ARGENTINA) and the artists of PANDORA.

PARTICIPATING ART: ALTARMUJERES S.XXI 2022 curated by SILVIA BARRIOS and PANDORA'S ARTISTS CERAMISTS. Contributors include: AGNES DUERRSCHNABEL, ALESSANDRA DI MARCO, ALICE TOMELLERI, AMALIA FERRIGNO, ANNA



RITA FASANO, GABRIELLA IPPOLITO, LOREDANA AVAGLIANO, MARA TONSO, MARIA ASSUNTA SARNO, MARIA LUISA AIELLO, MARIA VALERIO, MARTINA BUZIO, MIRIAM GIPPONI, PAOLA RAMONDINI, PAOLA TAGLE', ROSA CIRILLO, ROSA MAIORINO BALDUCCI, ROSA SALSANO, ROSALBA DI CHIARA, ROSANNA DI MARINO, ROSARIA BIANCO, SONDRÀ TORALDO, FERNANDA ANDREA CABELLO.

COLLABORATIVE WORKS by the ceramic artists of Pandora

'THE WORLD IN A HOUSE'

EVENT FOR PEACE - "D'ALTRI DILUVI UNA COLOMBA ASCOLTO" -

VIETRI SUL MARE

- **CONSILIAR HALL** of the **TOWN OF VIETRI sul Mare**, Corso Umberto I, 83:

PETRA LINDENBAUER (Austria), RENATA AMARAL (Argentina), ELISABETTA BRUNETTI BURAGGI (Italy)

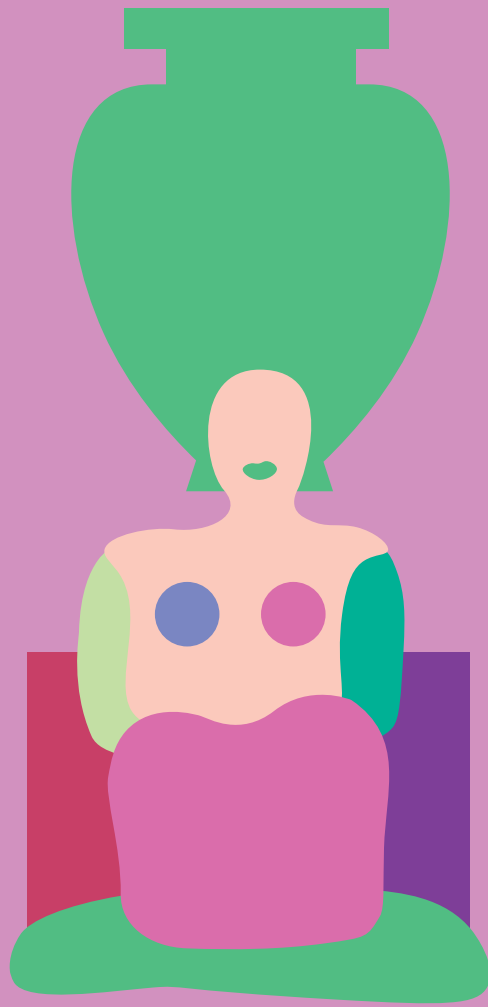
GALLERIA COMUNALE, Corso Umberto I, 83: HAN JU WON AND SUNGSUK PARK (South Korea)

LA CONGREGA LETTERARIA Via San Giovanni, 16:

NURIA POZAS (Spain) AND AGNES DUERRSCHNABEL (Italy)

THANKS

We would like to thank : the Campania Region, the Tunisian Consulate in Naples, the Korean Cultural Institute in Rome, the Director of Italian Culture in Tehran Yaroslava Romanova, the mayors of the municipalities of Cava de' Tirreni and Vietri sul Mare Vincenzo Servalli and Giovanni De Simone the Councilors Daniele Benincasa, Armando Lamberti, Giovanni Del Vecchio, Lorena Iuliano, Nunzio Senatore, Annamaria Altobello, Paola Landi, the Headmistress of the Carducci Trezza Institute Filomena Adinolfi and the operators, the managers of the municipality of Cava de' Tirreni : IV and VI sector ing. Antonino Attanasio and the p.o. officer at Mario Ambrosini, Sonia Santoriello and Anna Rita Sarno from the heritage office, the manager of the 7th sector Saverio Valio, the p.o. officer Marisa Zenna, the manager Dr. Nesi and the p.o. officer Matteo Fasano, the p.o. officer for the road service Capt. Michele Lamberti, Metellia Servizi and the operators of the San Giovanni monumental complex, Salvatore Adinolfi, the technician Franco Innamorato. Special thanks for their support and organisation to Miriam Gipponi, Amalia Ferrigno, Loredana Avagliano, Maria Teresa Bruno, Rosa Tipaldi, Agnes Duerrschnabel, Rosalba Di Chiara, Lucia Vecchiarelli, Claudia Altavilla, Rosaria Bianco, Francesca Nardino, Rosa Cirillo, Vincenza Della Femina, Salvatore Passaretta, Francesco Capaldo, Matteo Salsano, Michele De Leo, Francesco Canganella, Giovanna Bianconi, Robert Pagano, Claudio Gambardella, Ilaria Menale director of the Pontecagnano Archaeological Museum, Rita Baldi and all the APS Pandora members who collaborated in organising and supporting the events. Elisa D'Arienzo and Mara D'Arienzo for their valuable organization and care of the events and exhibitions in Vietri sul Mare. Raffaele Apicella for the concession of the spaces of the Congrega Letteraria, the Episcopal Commissioner Dr. R, the young people of the Civil Service of Vietri sul Mare, Vittoria Memoli, the CNA, Claudia Bonasi and Gabriella Taddeo for communication, Francesca Doria, Leo Rambaldi, Fatima Mahfud, Vincenza Casaburi, Ciro Lodato Transport, Cibas Impasti, Cavaceram, the various associations, companies in the area and all the people who contributed to the realization of the event with their help.



MATRES

NATURANTIS



Museo della Ceramica G. Gianetti
Fondazione COE



Società di Consulenza Ambientale



INNER WHEEL CLUB DI CAVA DE' TIRRENI



ISTITUTO SUPERIORE
AD INDIRIZZO RARO
CASELLI



CAVACERAM s.n.c.



ceramicAAlta

